Keraamisen liesitason hoito-ohje

Keraamisen liesitason hoito-ohje

Vältä teräviä iskuja keraamisen liesitason pintaan. Max. paino 10kg keraamisen lasitason päälle.

Epätasainen, terävä tai pohjaltaan likainen keittoastia voi aiheuttaa naarmuja ja tahroja tason pintaan, myös alumiinipohjainen astia voi jättää jälkiä tason pintaan. Myös liian hankaavat aineet tai pesimet (teräsvillat) voivat naarmuttaa pintaa.

Puhdista jäähtynyt taso nihkeällä astianpesu-aineeseen kostutetulla liinalla, huuhdo ja kuivaa pinta.Tee puhdistus aina heti käytön jälkeen koska lika ja rasva palaa muutoin kiinni pintaan ja on vaikeampi puhdistaa.

Vaikean kiinnipalaneen lian poistamiseen voi käyttää keraamisen lasitason puhdistamiseen tarkoitettuja erikoispuhdistus aineita, joita löytyy marketeista.

Underhåll instruktioner för keramisk spisplatta

Undvik att skrapa den keramiska spisplattan. Max. 10 kg vikt på den kermiska glasytan.

Ojämna, vassa eller smutsiga kokkärl kan skrapa och lämna smutsfläckar på glasytan, även kokkärl av aluminum kan lämna spår på ytan. Även för skaviga material eller borstar (stålull) kan skrapa ytan.

Rengör den avkylnade ytan med en med tvättmedel fuktad tygtrasa, skölj och torka ytan. Rengör alltid genast efter användningen annars brans smutsen och fläckarna fast på ytan och är svårare att rengöra.

För att rengöra fastbränd smuts på glasytan kan man köpa specialämnen i super marketerna.

Ceramic stove top care instructions

Avoid sharp blows to the ceramic stove top surface. Max. weight 10kg ceramic glass stove top.

Uneven, sharp or a dirty bottom cookware can cause scratches and smudges on the surface, also aluminum-bottomed pans may leave marks on the surface. Do not use too abrasive substances or washers (steel wool) which may scratch the surface.

Clean the cooled top with a cloth damped in dish washing detergent, rinse and dry the surface. Perform the cleaning always immediately after each use, as dirt and grease will otherwise burn into the surface and are more difficult to clean.

For removal of severe burnt areas, special cleaning agents which can be found in supermarkets can be used to clean the ceramic glass surface.

Keraamilise pliidiplaadi hooldusjuhend

Väldi teravaid lööke keraamilise pliidiplaadi tasapinnale. Max. kaal 10kg keraamilise tasapinna peale.

Ebatasased, teravustega, määrdunud põhjaga keedunõud, võivad tekitada kriimustusi ja plekke keraamilisele pinnale. Ka alumiiniumpõhjaga anumad võivad samuti jätta jälgi keraamilisele pinnale. Liiga abrasiivsed puhastusained või pesukäsnad (terasvill) võivad kriimustada pinda.

Puhastage jahtunud keraamilise plaadi pinda niiske, nõudepesuvahendis niisutatud lapiga, seejärel loputage ja kuivatage. Puhastage keraamilist plaati kindlasti pärast iga kasutamist, sest mustus ja rasv põleb muidu pinnale ja hiljem on seda raske eemaldada.

Raske kiinnipõlenud mustuse eemaldamiseks, kasutage keraamilise klaasi puhastamiseks mõeldud spetsiaalseid puhastusaineid, mida leiate kauplustest.

Keramiskās plīts virsmas kopšanas instrukcija

Izvairīties no asiem sitieniem pa keramisko plīts virsmu. Max. svars uz keramisko stiklu 10 kg.

Nelīdzena, asa vai netīra virtuves trauku apakšdaļa var radīt skrāpējumus un traipus uz virsmas, arī virtuves trauki ar alumīnija apakšdaļu var atstāt skrāpējumus uz virsmas. Nelietojiet pārāk abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai tīrāmšvammes (metalizēta vilna), kuras var saskāpēt virsmu.

Tīriet aukstu virsmu ar trauku mazgāšanas līdzeklī samitrinātu lupatiņu, noskalojiet un nosusiniet. Veiciet tīrīšanu uzreiz pēc katras lietošanas, citādi netīrumi un tauki piedegs plīts vismai un būs grūti tīrāmi.

Lai tīrītu īpaši piedegušas plīts virsmas vietas, lietojiet speciālus tīrīšanas līdzekļus keramiskā stikla virsmām, kuri ir nopērkami lielveikalos.

Instrukcja bezpiecznej obsługi płyty ceramicznej

Unikać zarysowania powierzchni płyty, szczególnie ostrymi przedmiotami. Max. obciążenie płyty ceramicznej wynosi 10kg.

Nierówne, ostre lub brudne spody naczyń mogą spowodować zarysowania i smugi na powierzchni płyty, również spody naczyń, patelni aluminiowych mogą zostawić ślady na powierzchni płyty. Nie używać zbyt agresywnych substancji lub zmywaków (wełna stalowa), które mogą również zarysować powierzchnię.

Oczyścić schłodzoną powierzchnię płyty szmatką zmoczoną w detergencie do mycia naczyń, wymyć i wysuszyć powierzchnię płyty. Czyszczenie wykonać każdorazowo natychmiast po użyciu, w innym przypadku brud i tłuszcz będzie spalał się na powierzchni, tak powstałe zabrudzenia są trudniejsze do czyszczenia.

Do usuwania przypalonych miejsc służą specjalne środki czyszczące, które można kupić w supermarketach mogą być stosowane do czyszczenia powierzchni płyt ceramicznych.

Инструкция по эксплуатации и уходу керамических плит

Избегайте ударов острыми предмедами о поверхность керамической плиты. Керамическая плита выдерживает нагрузку максимум 10 кг.

Неровная, острая и неочищенная поверхность дна кастрюль и сковородок может повредить гладкую поверхность керамической плиты, а так же алюминевая посуда может оставить неудалимые следы. Абразивные моющие средства, губки и другие материалы (содержащие металл) могут поцарапать поверхность плиты.

Очищайте только остывшую поверхность плиты мягкой салфеткой смоченой моющем средством, промойте и высушите её. Очищать следует сразу после каждого приготовления пищи, так как сгоревший жир трудно удалить с керамической поверхности.

Рекомендуется использовать имеющиеся в продаже моющие средства и материалы специально предназначеные для очищения керамических плит.

M590150596